

## **2. Bernstein Pokal im Rettungsschwimmen**

**Ausschreibung**

**Bitterfeld-Wolfen**

**31. Januar 2026**



## 1 Veranstalter und Ausrichter

Veranstalter: DLRG Ortsgruppe Bitterfeld – Wolfen e.V.  
Bahnhofstraße 1  
06766 Bitterfeld - Wolfen  
[info@bitterfeld – Wolfen dlrg.de](mailto:info@bitterfeld-Wolfen.dlrg.de)

Ausrichter: DLRG Ortsgruppe Bitterfeld-Wolfen e.V.  
Bahnhofstraße 1  
06766 Wolfen  
[info@bitterfeld – Wolfen dlrg.de](mailto:info@bitterfeld-Wolfen.dlrg.de)

Veranstaltungs-Homepage:  
<https://bitterfeld-wolfen.dlrg.de/bernsteinpokal/>

Der Veranstalter behält sich ausdrücklich vor, die Veranstaltung aufgrund behördlicher Auflagen, eigener Risiko- und Sicherheitsbewertungen sowie aus besonderem Grund kurzfristig in Teilen oder als Ganzes abzusagen, zu verschieben oder im Ablauf zu ändern sowie besondere Regelungen insbesondere zu Teilnahmebeschränkungen, Nachrückverfahren, Vorgaben zum Aufenthalt und Sicherheitsmaßnahmen einzuführen, die möglicherweise im Widerspruch zum geltenden Regelwerk stehen. Dieser Vorbehalt erstreckt sich auf sämtliche Bestandteile der nachstehenden Ausschreibung. Er übernimmt hierbei keine Haftung für Kosten, die Gliederungen entstehen, wenn sie mit Dritten vertragliche Verpflichtungen z.B. für Übernachtungsleistungen eingehen.

Meldegelder werden bei Absagen bzw. Teilabsagen anteilig erstattet. Darüberhinausgehende Kosten der Gliederungen können nicht erstattet werden.

## 2 Wettkampf

### 2.1 Wettkampfablauf /Zeitplan

Einzelwettbewerbe – Samstag, 31.01.2026

Mannschaftswettbewerbe - Samstag, 31.01.2026

Der genaue Zeitplan kann erst nach Ablauf der Meldefrist festgelegt werden. Er wird auf der Veranstaltungs-Homepage <https://bitterfeld-wolfen.dlrg.de/bernsteinpokal/> veröffentlicht.

Details entnehmen Sie bitte dem vorläufigen Zeitplan in Anlage 3. Wir behalten uns ausdrücklich vor, diesen zu ändern.

## 2.2 Altersklassen

Die Einteilung gilt in den Einzelwettkämpfen getrennt nach Geschlecht in folgenden Altersklasseneinteilungen.

AK 08 und jünger	Jahrgang 2018 und jünger
AK 09	Jahrgang 2017
AK 10	Jahrgang 2016
AK 11	Jahrgang 2015
AK 12	Jahrgang 2014
AK 13/14	Jahrgang 2013 / 2012
AK 15/16	Jahrgang 2011 / 2010

Die Einteilung in den Mannschaftswettkämpfen erfolgt **nicht** nach Geschlecht getrennt in folgenden Altersklasseneinteilung.

AK 10 und jünger	Jahrgang 2016 und jünger
AK 11 / 12	Jahrgang 2015 / 2014
AK 13 / 14	Jahrgang 2013 / 2012
AK 15 / 16	Jahrgang 2011 / 2010

## 2.3 Disziplinen

### Einzelwettkämpfe:

AK 08 und jünger	<ul style="list-style-type: none"><li>• 25 m Hindernisschwimmen</li><li>• 50 m Kombiniertes Schwimmen</li><li>• 25 m Flossenschwimmen</li></ul>
AK 09	<ul style="list-style-type: none"><li>• 50 m Hindernisschwimmen</li><li>• 50 m Kombiniertes Schwimmen</li><li>• 50 m Flossenschwimmen</li></ul>
AK 10	<ul style="list-style-type: none"><li>• 50 m Hindernisschwimmen</li><li>• 50 m Kombiniertes Schwimmen</li><li>• 50 m Flossenschwimmen</li></ul>
AK 11	<ul style="list-style-type: none"><li>• 50 m Hindernisschwimmen</li><li>• 50 m Kombiniertes Schwimmen</li><li>• 50 m Flossenschwimmen</li></ul>
AK 12	<ul style="list-style-type: none"><li>• 50 m Hindernisschwimmen</li><li>• 50 m Kombiniertes Schwimmen</li><li>• 50 m Flossenschwimmen</li></ul>
AK 13 / 14	<ul style="list-style-type: none"><li>• 100 m Hindernisschwimmen</li><li>• 50 m Retten einer Puppe</li><li>• 50 m Retten einer Puppe mit Flossen</li></ul>
AK 15 / 16	<ul style="list-style-type: none"><li>• 200 m Hindernisschwimmen (Obstacle Swim)</li><li>• 50 m Retten einer Puppe (Manikin Carry)</li><li>• 100 m Retten einer Puppe mit Flossen (Manikin Carry with Fins)</li></ul>

### Mannschaftswettkämpfe

Mannschaftswettkämpfe werden als Mixed Wettkämpfe durchgeführt.

Jede Staffel besteht aus 4 Startern.

Die Zusammensetzung besteht aus männlichen und weiblichen Teilnehmern in der jeweiligen Staffel.

AK 10 und jünger:	• 4 x 25 m Hindernisstaffel	Mixed
	• 4 x 25 m Rückenlage ohne Armtätigkeit	Mixed
	• 4 x 25 m Gurtrettertaffel	Mixed
	• 4 x 25 m Rettungsstaffel	Mixed
AK 11 / 12	• 4 x 50 m Hindernisstaffel	Mixed
	• 4 x 25 m Rückenlage ohne Armtätigkeit	Mixed
	• 4 x 25 m Gurtrettertaffel	Mixed
	• 4 x 25 m Rettungsstaffel	Mixed
AK 13/14	• 4 x 50 m Hindernisstaffel	Mixed
	• 4 x 25 m Puppenstaffel	Mixed
	• 4 x 50 m Gurtrettertaffel	Mixed
	• 4 x 50 m Rettungsstaffel	Mixed
AK 15/16	• 4 x 50 m Hindernisstaffel	Mixed
	• 4 x 25 m Puppenstaffel	Mixed
	• 4 x 50 m Gurtrettertaffel	Mixed
	• 4 x 50 m Rettungsstaffel	Mixed

## 2.4 Teilnahmeberechtigung

Startberechtigt sind alle Sportler, die dem aktuellen Stand des Regelwerks Rettungssport „Schwimmbad Disziplinen“ entsprechende Voraussetzungen erfüllen und eine gültige Mitgliedschaft in einer DLRG-Gliederung innerhalb des DLRG-Bundesverbandes innehaben.

## 2.5 Zulassung

Zuständig für die Prüfung der Meldeunterlagen und die Entscheidung über die Zulassung ist der Veranstaltungsleiter „2. Bernsteinpokal im Rettungsschwimmen“. Zur Unterstützung kann er Mitarbeiter berufen, die ihn beraten.

Zugelassen sind fristgerecht angemeldete Sportler in den Altersklassen laut dieser Wettkampfausschreibung mit vollständigen Meldeunterlagen (siehe 3.1 Meldungen).

Der Veranstalter behält sich vor, die Teilnehmerzahl zu begrenzen, wenn die Anzahl der Meldungen die vorhandene Kapazität übersteigt. Es gilt dann das Meldeergebnis der besten Meldungen pro Altersklasse. Eine Startgenehmigung außer Konkurrenz ist **nicht** möglich.

## 2.6 Wertung

Neben der Mehrkampfwertung in den einzelnen Altersklassen und der Mehrkampfwertung in den Staffeldisziplinen gibt es eine Gesamtwertung für die erfolgreichste Gliederung.

Pro Altersklasse und Mehrkampf werden die Platzierungen von 1 bis 3 mit Medaillen geehrt. Der Siegreichste Starter pro Altersklasse erhält zusätzlich einen Pokal. Die Platzierungen 1 bis 6 erhalten eine Urkunde.

In der Mehrkampfwertung der Staffeldisziplin werden die Platzierungen von 1 bis 3 mit Medaillen geehrt. Die Siegreichste Staffel erhält zusätzlich einen Pokal. Die Platzierungen 1 bis 6 erhalten eine Urkunde.

In der Ortsgruppenwertung werden alle Ergebnisse der Mehrkämpfe Einzel und Mannschaft zusammen berücksichtigt. Der erste Platz wird mit dem Bernsteinpokal als Wanderpokal prämiert.

Die Punktevergabe erfolgt entsprechend dem internationalen Tableau:

Bei Mehrfachplatzierungen in einer Altersklasse wird jeweils das beste Ergebnis pro Gliederung berücksichtigt. Für das zweitbeste und jedes weitere Resultat einer Gliederung werden keine Punkte vergeben. Die nachrangig platzierten Gliederungen rücken in der Wertung nicht auf. Punkte für die Gesamtwertung können maximal bis Platz 16 erzielt werden.

<b>Platz</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>
Punkte	20	18	16	14	13	12	11	10
<b>Platz</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>
Punkte	8	7	6	5	4	3	2	1

### 2.6.1 Bekanntgabe der Ergebnisse

Verbindliche zwischen- und Endergebnisse werden in der Schwimmhalle ausgehängt. Einsprüche gegen ausgehängte Ergebnisse sind innerhalb von 30 Minuten nach Aushang vorzubringen. Einsprüche werden nur in schriftlich / leserlicher Form angenommen, wenn Sie sich auf ein durch die Wettkampfleitung oder das Schiedsgericht unterschriebenes Ergebnis beziehen, das in der Schwimmhalle ausgehängt wurde.

### 2.6.2 Siegerehrung

Nach den Wettkämpfen erfolgt die Siegerehrung der Einzel- und Mannschaftswettkämpfe AK 8 und jünger bis AK 15/16, im Anschluss ist das Veranstaltungsende.

## 2.7 Regelwerk

Der 2. Bernsteinpokal wird in Anlehnung an das „*Regelwerk für Mehrkampf-Meisterschaften im Rettungsschwimmen - Schwimmbad-Disziplinen, Gültig ab 1. Januar 2024, Stand 21. Februar 2024*“ durchgeführt.

## 2.8 Wettkampfstätte

Wettkampfstätte: Sportbad „Heinz Deininger“, Dürerer Str. 25, 06749 Bitterfeld-Wolfen

Wettkampfbahnen: 6 Bahnen mit 25 Meter Länge

Wassertemperatur: ca. 28 ° C

Wassertiefe: 2,00m durchgehend

Auf Grund der Wassertiefe von 2,00m erfolgt die Puppenaufnahme grundsätzlich vom Beckenboden.

Das Sportbad verfügt zum Teil über abschließbare Garderobenschränke. Zum Abschließen der Schränke ist ein Coin notwendig. Diesen erhält Ihr kostenfrei im Sportbad. Einlass ist nur für Teilnehmer möglich. Der Ausrichter übernimmt keine Haftung für die mitgebrachten Utensilien

## 2.9 Wettkampfmateriail

Folgende Ausrüstung wird vom Ausrichter gestellt und ist lt. Regelwerk von den Wettkämpfern zu nutzen:

- Gurtretter
- Hindernisse
- Puppen zum Schleppen

## 2.10 Kampfgericht

Die Einladung bzw. Nominierung der Kampfrichter erfolgt mit gesondertem Schreiben durch die Beauftragte für das Kampfgerichtswesen Sachsen – Anhalt.

### 3 Meldeverfahren

#### 3.1 Meldungen

Die Meldung ist ausschließlich per E-Mail an folgende Adresse zu richten: [bernsteinpokal@bitterfeld-wolfen.dlrg.de](mailto:bernsteinpokal@bitterfeld-wolfen.dlrg.de) und muss folgende Unterlagen umfassen:

1. Excel-Datei „2Bernsteinpokal2026\_Meldeunterlagen.xls“ mit den Tabellen
  - Anleitung
  - Einzel-Meldung
  - Mannschaft-Meldung
  - Gesamt-Meldung (Verpflegung u. a.)
  - Ansprechpartner bei Rückfragen
2. Erklärung (Anlage 1)
3. Erklärung zum Datenschutz (Anlage 2)

**Unvollständige Meldungen können nicht berücksichtigt werden!**

#### 3.2 Meldeschluss

#### **Offizieller Meldeschluss ist der 09.01.2026**

Meldungen bzw. Änderungen von Meldungen, die nach dem offiziellen Meldeschluss erfolgen, werden nicht berücksichtigt. Insbesondere sind Änderungen in den Altersklassen nach Meldeschluss nicht mehr möglich. Ummeldungen der Teilnehmer bzw. Mannschaften kurz vor Wettkampfbeginn werden nicht angenommen. Ausgenommen sind krankheitsbedingte Änderungen bei der Staffelbesetzung. Diese müssen zur Mannschaftsleiterbesprechung dem Veranstalter und der Wettkampfleitung in schriftlich / leserlicher Form durch den Mannschaftsleiter mitgeteilt werden.

## 4 Rahmenbedingungen

### 4.1 Unterkunft

Es wird keine zentrale Übernachtung für die Sportler\*innen und Trainer\*innen angeboten. Für die Veranstaltungsleitung und das Kampfgericht werden Übernachtungsplätze angeboten.

Die Unterbringung der Teilnehmer erfolgt in Eigenregie vorrangig in Hotels und Pensionen in Bitterfeld - Wolfen und Städten der nahen Umgebung, die unter nachfolgendem Link zu finden sind.

<https://www.bitterfeld-wolfen.de/de/wisla-s-cms/unterkuenfte/#>

### 4.2 Verpflegung

Für die Veranstaltungsleitung, das Kampfgericht, Helfer, Sportler- und Trainer wird eine zentrale Verpflegung angeboten.

Für das Kampfgericht und Helfer ist die Verpflegung kostenfrei.

## 5 Kostenregelung

### 5.1 Meldegeld

Für die Teilnahme am Wettkampf wird folgendes Meldegeld erhoben:

Je Einzelteilnehmer:	15,00 €
Je Mannschaft:	20,00 €
Optional Tagesversorgung	10,00 €

Damit ist die Teilnahme am Wettkampf und an der Siegerehrung für die Wettkämpfer pauschal abgegolten.

### 5.2 Gebühr für die Bereitstellung von Kampfrichtern

Jeder Verein hat bis zu 10 angemeldeten Sportlern **je einen ausgebildeten Kampfrichter** und **einen Rödelhelfer** zu stellen. Ab 11 gemeldeten Sportlern erhöht sich die Zahl auf **zwei ausgebildete Kampfrichter** und **Rödelhelfer**. Diese sind mit den Meldeunterlagen namentlich zu benennen. Rödel Helfer müssen in der Lage sein, im und am Wasser zu helfen. Schwimmbekleidung ist dementsprechend mitzuführen! Vereine, die keinen Kampfrichter oder keinen Rödel Helfer stellen, müssen jeweils **100,00 Euro** Strafgebühr pro fehlende Position entrichten. Ausnahmegenehmigungen können in begründeten Fällen durch die Veranstaltungsleitung erteilt werden.

### 5.3 Zahlungsfrist

Die Überweisung sämtlicher Kosten muss mit der Anmeldung, spätestens zum Meldeschluss am 09.01.2026, auf das nachstehende Konto erfolgen:

Kontoinhaber:	DLRG Bitterfeld-Wolfen e.V.
Bank:	Kreissparkasse Anhalt Bitterfeld
IBAN:	DE 43 8005 3722 0305 0087 06
Verwendungszweck:	„2Bernsteinpokal 26“+ Name der Gliederung



Startgebühren und sonstige Kosten von Mannschaften und Teilnehmern, die zum Start zugelassen werden, können im Falle der Abmeldung bzw. des Fernbleibens nicht erstattet werden. Gliederungen, die nicht bzw. teilweise zum Start zugelassen werden, erhalten die entsprechenden Beiträge erstattet.

#### **5.4 Reisekosten**

Reisekosten sind von den Gliederungen zu tragen.

### **6 Sicherheitsmaßnahmen**

Wir weisen darauf hin, dass das Mitbringen von Campingstühlen in die Schwimmhalle gestattet ist. Die Campingstühle dürfen ausschließlich im Bereich des Nichtschwimmer- und Kleinkinderbeckens verwendet werden. Der Einlass ist nur für Teilnehmer mit Teilnehmerschein möglich. Der Ausrichter übernimmt keine Haftung für die mitgebrachten Utensilien.

### **7 Öffentlichkeitsarbeit**

Wir weisen alle Teilnehmer darauf hin, dass während des Wettkampfes Foto- und Filmaufnahmen angefertigt werden. Diese Aufnahmen dienen der Darstellung der DLRG Bitterfeld – Wolfen e.V. in den Medien (Presse, Social Media, DLRG-Website). Ihre Veröffentlichung bedarf daher im Regelfall keiner zusätzlichen Einwilligung der fotografierten Personen. Die durch die DLRG Bitterfeld – Wolfen e.V. beauftragten Fotografen/Kamerateams tragen darüber hinaus dafür Sorge, dass die Persönlichkeitsrechte der fotografierten Personen gewahrt bleiben, das Öffentlichkeits-Team der DLRG Bitterfeld – Wolfen wird darauf auch bei anderen Medienvertretern achten.

Die DLRG Bitterfeld – Wolfen e.V. behält sich vor, in ihrem Auftrag angefertigte Bilder und Filmaufnahmen für Ortsgruppen interne Zwecke (bspw. Darstellung des Rettungssports in der Öffentlichkeit allgemein, Verwendung in Informations- und Lehrmaterialien, Plakate, Internetauftritt und auf Social Media) weiter zu verwenden.

Für darüberhinausgehende Anwendungen wird die DLRG Bitterfeld – Wolfen e.V. sich im Einzelfall mit der jeweils fotografierten Person in Verbindung setzen.

Weitere Informationen zum Datenschutz und dem Datenschutzbeauftragten stehen unter: <https://bitterfeld-wolfen.dlrg.de/impressum-und-datenschutz/>

### **8 Datenschutz**

Die in der Anmeldung zu dem 2. Bernsteinpokal im Rettungsschwimmen angegebenen personenbezogenen Daten werden, wie in Anlage 2 beschrieben, gespeichert und verarbeitet.

Meldungen können nur entgegengenommen werden, wenn das entsprechende Formular (Anlage 2) durch den für die Meldung Verantwortlichen unterschrieben vorliegt.

## **9 Termine und Fristen**

<b>1. Veröffentlichung Ausschreibung</b>	<b>30.11.2025</b>
<b>2. Veröffentlichung Meldeformular</b>	<b>06.12.2025</b>
<b>3. Meldeschluss</b>	<b>09.01.2026</b>
<b>4. Veröffentlichung Meldelisten</b>	<b>12.01.2026</b>
<b>5. Frist zur Korrektur von Meldungen (Schreib- und Erfassungsfehler)</b>	<b>15.01.2026</b>
<b>6. Meldeergebnis, Einstellung Startlisten &amp; Laufeinteilung</b>	<b>20.01.2026</b>
<b>7. Veranstaltungstermin</b>	<b>31.01.2026</b>

## **10 Anlagen**

Folgende Anlagen sind Bestandteil der Ausschreibung:

1. Erklärung
2. Datenschutzerklärung
3. Unverbindlicher Zeitplan

**Anlage 1 Erklärung abzugeben mit der Meldung****2. Bernsteinpokal im Rettungsschwimmen****31.01.2026**

# Erklärung

Meldende Gliederung: \_\_\_\_\_

Hiermit erkläre ich als meldender Vertreter meiner DLRG-Gliederung, dass die Teilnahmeberechtigung erfüllt sind.

Insbesondere bestätige ich:

- die Mitgliedschaft in der DLRG-Gliederung laut Meldebogen,
- gegebenenfalls Einverständnis der Sorgeberechtigten
- das Vorliegen einer gültigen Selbsterklärung zum Gesundheitszustand bzw. eines gültigen ärztlichen Gesundheitszeugnisses für den Zeitraum der Meisterschaften,
- das Vorliegen der Schwimm – oder Rettungsschwimmprüfungen gemäß der Deutschen Prüfungsordnung
  - bis AK 10 mindestens Deutsches Schwimmbzeichen Silber
  - ab AK 10 mindestens Deutsches Schwimmbzeichen Gold
  - ab AK 13 mindestens Deutsches Rettungsschwimmerabzeichen Bronze
  - ab AK 16 mindestens Deutsches Rettungsschwimmerabzeichen Silber nicht älter als 12 Monate oder Deutsches Rettungsschwimmbzeichen Silber nicht älter als 36 Monate sowie der kombinierten Übung (Deutsches Rettungsschwimmbzeichen Silber o. Gold) nicht älter als 12 Monate

\_\_\_\_\_  
Datum\_\_\_\_\_  
Unterschrift (Funktion)

**Anlage 2 Kenntnisnahme Datenschutzhinweis, abzugeben mit der Meldung****2. Bernsteinpokal im Rettungsschwimmen 31.01.2026**

Die in dieser Anmeldung angegebenen personenbezogenen Daten der Teilnehmer (hier: Name, Geburtsdatum und Gliederung), der Kampfrichter und Anmelder (hier: Name, Anschrift, Telefonnummer, E-Mail-Adresse, Gliederung) werden ausschließlich zum Zwecke der Bearbeitung der Anmeldung und der Durchführung des Wettkampfes erhoben. Die Leistungsergebnisse (Name, Vorname, Geburtsdatum, Gliederung, absolvierte Disziplin, Platzierung, erzielte Zeit) sowie die Übersicht der eingesetzten Kampfrichter (Name, Funktion, Gliederung) werden gespeichert und im Internet veröffentlicht. Die Datenverarbeitung erfolgt durch die DLRG-Ortsgruppe Bitterfeld – Wolfen e.V. Bahnhofstraße 1 06766 Bitterfeld – Wolfen.

Rechtsgrundlage der Verarbeitung ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe b und f der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutzgrund-Verordnung (DS-GVO))

Wir geben Ihre Daten nicht an Dritte im Sinne von Art. 4 Nr. 10 DS-GVO weiter.

Die DLRG stellt durch geeignete technische und organisatorische Maßnahmen sicher, dass ein Zugriff auf diese Daten nur durch befugtes Personal möglich ist. Die Leistungsergebnisse (Name, Vorname, Geburtsdatum, Gliederung, absolvierte Disziplin, Platzierung, erzielte Zeit) werden für die Dauer von 30 Jahren gespeichert, um eine langfristige sportliche Entwicklung auswerten zu können. Der Datenspeicherung kann jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widersprochen werden. In diesem Fall werden die Daten gelöscht.

Die Daten der Kampfrichter und Anmelder (Name, Anschrift, Telefonnummer, E-Mail-Adresse, Gliederung) werden 10 Jahre aufbewahrt (gesetzl. Pflicht bei Rechnungswesen).

Der meldende Vertreter der meldenden Gliederung bestätigt mit seiner Unterschrift, dass alle Teilnehmer/innen seiner Gliederung über diese Datenschutzbestimmungen informiert wurden.

---

Name der Gliederung

---

Datum/Unterschrift (Funktion)

**Anlage 3 Vorläufiger unverbindlicher Zeitplan**

<b>Wettkampf</b>		
------------------	--	--

<b>Wettbewerb Sa. 31.01.2026</b>		
08:30 - 09:30 Uhr	Einschwimmen	AK 8 jünger - 16
09:30 - 12:00 Uhr	Wettbewerb Einzel	

13:00 - 13:30 Uhr	Einschwimmen	AK 10 - 16
13:30 - 16:30 Uhr	Wettbewerb Staffel	

<b>Kampfrichter / Trainer / Allgemeines Sa. 31.01.2026</b>		
08:00 Uhr	Einlass	
08:15 - 8:45 Uhr	Kampfrichterbesprechung	

8:45 - 9:15 Uhr	Mannschaftsleiterbesprechung	
17:00 – 18.00 Uhr	Siegerehrung / Ende	

Die Veranstaltungsleitung behält sich ausdrücklich vor, die Zusammensetzung und Reihenfolge der Wettkampfabschnitte bis zur Veröffentlichung der Zulassung zu ändern.